

我們需要把您算進來！



**U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE
CENSUS BUREAU**

Census 2010

This is the official form for all the people at this address.
It is quick and easy, and your answers are protected by law.

Use a blue or black pen.
Start here

The Census must count every person living in the United States on April 1, 2010. Before you answer Question 1, count the people living in this household, room, or mobile home. Then answer Question 1 about most of the people, including babies, who live and sleep here.

The Census also includes counts in institutions and other places, so:

- Do not count anyone living away at college or in the Armed Forces if they are staying there on April 1, 2010.
- Do not count anyone in a nursing home, jail, prison, or correction facility on April 1, 2010.
- Leave out anyone from your count if they will return to their home when they leave, such as tourists, the military, jail, or prison inmates, they may be counted here.

The Census **will** include people without a permanent place to stay, so:

- Count everyone who has no permanent place to stay to avoid being missed on April 1, 2010. Otherwise, he or she may be missed in the count.
- 1. How many people were living or staying in this house, apartment, or mobile home on April 1, 2010?
- Number of people _____
- 2. Were there any additional people staying here April 1, 2010, that you did not include in Question 1?
 - Children, even newborn babies or foster children
 - People staying temporarily, such as adult relatives, cousins, or in-laws
 - Roommates, such as adult roommates or live-in baby sitters
 - Housemates
 - Nonresident people
- 3. Is this house, apartment, or mobile home —
 - Mark X if yes
 - Owned by you or someone in your household with a mortgage or loan
 - Owned by you or someone in your household free and clear without a mortgage or loan?
 - Rented?
- 4. What is your telephone number? We may call if we don't understand your answer.
- Area Code: _____ Number: _____

OMB No. 0607-0919 C. Apprise Expires 12/31/2011.
For D-100 Form

5. Please provide information for each person living here. Start with a person who owns or rents the home, apartment, or mobile home. If the owner or renter lives somewhere else, start with any adult living here. That person is Person 1.

What is Person 1's name? Print _____

Last Name: _____ MI: _____

First Name: _____

6. What is Person 1's sex? Mark X ONE box.

- Male
- Female

7. What is Person 1's age and what is his/her birthday?

- Age on April 1, 2010
- Month of birth
- Year of birth

8. Please report babies as age 0 when they are less than 1 year old.

9. What is Person 1's race?

- White
- Black, African Am., or Negro
- Asian Indian
- Chinese
- Korean
- Vietnamese
- Other Asian
- American Indian, Alaska Native, or Alaskan Native
- Pacific Islander, and
- Native Hawaiian
- Guamanian or Chamorro
- Samoan
- Other Pacific Islander — Please specify _____
- Some other race — Print race: _____

10. Does Person 1 sometimes live or stay somewhere else?

- No — Mark X if all apply.
 - In college housing
 - In the military
 - At a seasonal residence, such as a vacation home, cabin, or second residence
 - In another city, town, or state
 - In another country
- Yes — Mark X if any apply.
 - For child custody
 - In jail or prison
 - In another home
 - For another reason

→ If more people were counted in Question 1, continue with Person 2.

U.S. CENSUS BUREAU

填妥您的2010人口普查表，可協助您的社區從每年超過\$4,000億元中爭取應得的部份

如果每個人都能把2010人口普查表寄回去，我們就可以幫助我們的社區從每年超過\$4,000億聯邦基金中爭取應得的部份。您可以幫助增加就職訓練、改善教育、實施更多健保服務以及更多。您的人口普查表將於3月份寄到您的信箱，花10分鐘回答10個簡單問題，這將為我們盤算出更美好的未來。

► 2010人口普查即將於3月份來臨

United States™ **Census** **2010**

美國人口普查

全靠您我掌握